

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不會就本公佈全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。

長江製衣有限公司 YANGTZEKIANG GARMENT LIMITED

(於香港註冊成立之有限公司)

(股票代號：00294)

截至二零一七年九月三十日止六個月 之中期業績公佈

長江製衣有限公司(「本公司」)之董事會宣佈本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)及本集團的合營企業截至二零一七年九月三十日止六個月之未經審核中期業績。中期業績尚未經審核，但已由本公司之審核委員會審閱。

綜合損益表 - 未經審核 截至二零一七年九月三十日止六個月 (以港元計)

	附註	截至九月三十日止六個月	
		二零一七年 千元	二零一六年 千元
收入	3	314,747	350,947
銷售成本		(259,140)	(286,710)
毛利		55,607	64,237
其他收益		7,872	2,878
銷售及分銷費用		(27,413)	(29,185)
行政費用		(31,181)	(32,073)
其他經營費用		(7,749)	(7,037)
經營虧損		(2,864)	(1,180)
融資成本	4(a)	(1,758)	(1,389)
應佔合營企業溢利/(虧損)		5,632	(659)
註銷一附屬公司收益	5	-	12,838
除稅前溢利	4	1,010	9,610
所得稅	6	(3,776)	(1,065)
本期間(虧損)/溢利		(2,766)	8,545
應撥歸於：			
本公司股權持有人		(2,148)	9,330
非控股股東權益		(618)	(785)
本期間(虧損)/溢利		(2,766)	8,545
每股(虧損)/盈利			
基本及攤薄	8	(\$0.01)	\$0.05

應付本公司股權持有人本期間股息的詳情載於附註 7。

綜合損益及其他全面收益表 - 未經審核
截至二零一七年九月三十日止六個月
(以港元計)

	截至九月三十日止六個月	
	二零一七年 千元	二零一六年 千元
本期間(虧損)/溢利	(2,766)	8,545
本期間其他全面收益 (扣除稅項及分類調整後)		
<i>重新分類/將來可能重新分類至損益的項目：</i>		
匯兌差額：		
- 換算香港境外附屬公司財務報表	3,814	(3,531)
- 換算應佔合營企業資產淨值	21,920	(16,017)
	25,734	(19,548)
註銷一附屬公司時撥回累計匯兌儲備至損益	-	(12,838)
可供出售證券：		
投資重估儲備變動淨額	(1,353)	1,350
現金流量對沖：		
對沖儲備變動淨額	(2,420)	2,482
本期間其他全面收益	21,961	(28,554)
本期間全面收益總額	19,195	(20,009)
應撥歸於：		
本公司股權持有人	19,929	(19,224)
非控股股東權益	(734)	(785)
本期間全面收益總額	19,195	(20,009)

綜合財務狀況表 - 未經審核
於二零一七年九月三十日
(以港元計)

	附註	於二零一七年 九月三十日 千元	於二零一七年 三月三十一日 千元
非流動資產			
投資物業		221,481	220,579
其他物業、廠房及設備		63,297	65,146
持作經營租賃之自用租賃土地的權益		1,382	1,353
		<u>286,160</u>	<u>287,078</u>
無形資產		3,128	3,175
合營企業權益		528,011	513,385
其他金融資產		4,486	5,731
遞延稅項資產		2,439	1,754
		<u>824,224</u>	<u>811,123</u>
流動資產			
存貨		98,170	68,168
應收賬款及其他應收款	9	145,057	138,839
可收回本期稅項		1,169	1,169
現金及現金等價物		302,398	313,489
		<u>546,794</u>	<u>521,665</u>
流動負債			
應付賬款及其他應付款	10	140,117	105,568
應付本期稅項		21,172	19,152
		<u>161,289</u>	<u>124,720</u>
流動資產淨值		<u>385,505</u>	<u>396,945</u>
資產總額減流動負債		<u>1,209,729</u>	<u>1,208,068</u>
非流動負債			
長期服務金撥備		22,256	20,407
遞延稅項負債		16,501	15,209
		<u>38,757</u>	<u>35,616</u>
資產淨值		<u>1,170,972</u>	<u>1,172,452</u>
資本及儲備			
股本		208,418	208,418
儲備		960,416	961,162
應撥歸於本公司股權持有人權益總額		<u>1,168,834</u>	<u>1,169,580</u>
非控股股東權益		2,138	2,872
權益總額		<u>1,170,972</u>	<u>1,172,452</u>

附註：
(以港元計)

1. 編製基準

本中期財務業績根據香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)證券上市規則中適用的披露規定編製，並符合香港會計師公會所頒佈的《香港會計準則》(「香港會計準則」)第34號「中期財務報告」的規定。本中期財務業績已於二零一七年十一月二十九日獲授權發佈。

除依據預期於截至二零一八年三月三十一日止年度本集團年度財務報表中反映的會計政策變動外，本中期財務業績已採納於截至二零一七年三月三十一日止年度本集團年度財務報表中所採用的相同會計政策。該等會計政策變動詳情列載於附註2。

本中期財務業績的編製符合《香港會計準則》第34號，要求管理層須就影響政策應用和呈報資產、負債、收入及支出的數額作出至目前為止的判斷、估計和假設。實際結果可能有別於估計數額。

本中期財務業績包括於二零一七年九月三十日的綜合財務狀況表與截至二零一七年九月三十日止六個月期間的綜合損益表、綜合損益及其他全面收益表及所選取的附註解釋。該等附註包括解釋各項事件及交易對了解自截至二零一七年三月三十一日止年度本集團年度財務報表發表後本集團之財務狀況及表現之變動尤為重要。本中期財務業績並不包括按所有香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)的要求而編製的完整財務報表的所有資料。

本中期財務業績乃未經審核，但已由本公司之審核委員會審閱。

本中期財務業績內所載有關截至二零一七年三月三十一日止財政年度之財務資料乃為比較資料，並不構成本公司於該財政年度之法定年度綜合財務報表，但該等資料乃摘錄自該財務報表。按照公司條例(第622章)第436條，依據法定財務報表披露有關資料如下：

本公司已根據公司條例第662(3)條及附表6第3部規定向公司註冊處處長呈交截至二零一七年三月三十一日止年度之財務報表。

本公司核數師已就截至二零一七年三月三十一日止年度之該等財務報表作出報告。該核數師報告並無保留意見；並無載有核數師在不對其報告出具保留意見之情況下，以強調的方式提請使用者注意的任何事項；亦不載有根據公司條例第406(2)條、第407(2)或(3)條作出的陳述。

2. 會計政策變動

香港會計師公會已頒佈多項於本集團本會計期間首次生效之香港財務報告準則之修訂。該等修訂未有對本集團在本期及過往的業績及財務狀況在本中期財務報告之編製或呈列方式構成重大影響。

本集團並未採用任何於本會計期間尚未生效的新準則或詮釋。

3. 分部報告

本集團以分部來管理其業務。本集團以向本集團最高行政管理人員內部呈報資料(為分配資源及評估表現)一致的方式呈列以下三個須予呈報分部。本集團並無將任何經營分部合計以形成下列須予呈報分部：

- 製造及銷售成衣及紡織品：此分部包括製造及銷售成衣及紡織產品，及提供成衣加工服務。
- 合營企業權益：本集團合營企業從事生產及銷售紡織紗線產品。
- 物業租賃：此分部出租商業及工業樓宇以收取租金收益。

(a) 有關損益、資產及負債的資料

本期間，本集團提供予本集團最高行政管理人員用作資源分配和分部表現評估的須予呈報分部資料如下：

	製造及銷售成衣及紡織品		合營企業權益		物業租賃		合計	
	二零一七年 千元	二零一六年 千元	二零一七年 千元	二零一六年 千元	二零一七年 千元	二零一六年 千元	二零一七年 千元	二零一六年 千元
截至九月三十日止六個月								
來自外界客戶的收入	310,695	346,545	-	-	4,052	4,402	314,747	350,947
分部業務間收入	-	-	-	-	658	871	658	871
須予呈報的分部收入	<u>310,695</u>	<u>346,545</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>4,710</u>	<u>5,273</u>	<u>315,405</u>	<u>351,818</u>
須予呈報的分部溢利/(虧損) (調整扣除利息、稅項、 折舊及攤銷前的盈利)	<u>(2,980)</u>	<u>(982)</u>	<u>5,632</u>	<u>(659)</u>	<u>4,446</u>	<u>5,052</u>	<u>7,098</u>	<u>3,411</u>
	二零一七年 九月三十日	二零一七年 三月三十一日	二零一七年 九月三十日	二零一七年 三月三十一日	二零一七年 九月三十日	二零一七年 三月三十一日	二零一七年 九月三十日	二零一七年 三月三十一日
須予呈報的分部資產	609,476	586,166	528,011	513,385	281,307	280,405	1,418,794	1,379,956
期內增置非流動分部資產	1,717	4,302	-	-	-	-	1,717	4,302
須予呈報的分部負債	<u>158,317</u>	<u>121,918</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>158,317</u>	<u>121,918</u>

用於呈報分部溢利／虧損之計算方法為「調整扣除利息、稅項、折舊及攤銷前的盈利」，「利息」視為包括投資收益及融資成本，而「折舊及攤銷」視為包括非流動資產的減值虧損。在計算「調整扣除利息、稅項、折舊及攤銷前的盈利」時，本集團會就並無明確歸於個別分部之項目(例如投資物業估值收益淨額、核數師酬金及其他總辦事處或企業行政成本)進一步調整盈利。

(b) 須予呈報的分部溢利或虧損之對賬

	截至九月三十日止六個月	
	二零一七年 千元	二零一六年 千元
來自集團外界客戶的須予呈報的分部溢利 (調整扣除利息、稅項、折舊及攤銷前的盈利)	7,098	3,411
融資成本	(1,758)	(1,389)
利息收益	505	760
折舊及攤銷	(2,748)	(4,460)
註銷一附屬公司收益	-	12,838
未分類總部及企業費用	(2,086)	(1,550)
綜合除稅前溢利	<u>1,011</u>	<u>9,610</u>

(c) 地區分部資料

下表載列有關(i)本集團來自外界客戶的收入；及(ii)本集團投資物業、其他物業、廠房及設備及持作經營租賃之自用租賃土地的權益、無形資產及合營企業權益(「特定非流動資產」)的地區分部資料。客戶所在地按提供服務及送貨地點而定。特定非流動資產中的投資物業、其他物業、廠房及設備及持作經營租賃之自用租賃土地的權益所在地是根據資產的實際位置而定；無形資產按所獲分配的營運地點而定；而合營企業權益所在地則按其營運地點而定。

	來自外界客戶的收入		特定非流動資產	
	截至九月三十日止六個月		二零一七年 九月三十日	二零一七年 三月三十一日
	二零一七年 千元	二零一六年 千元	千元	千元
香港(本集團所在地)	<u>20,054</u>	<u>23,145</u>	<u>242,488</u>	<u>243,875</u>
歐洲				
- 英國	44,104	62,733	-	-
- 意大利	65,770	68,301	-	-
- 西班牙	31,188	30,423	-	-
- 其他歐洲國家	46,661	48,352	-	-
中國大陸	21,584	24,729	564,374	550,031
北美洲				
- 美國	45,054	56,995	-	-
- 加拿大	2,071	1,813	-	-
其他	38,261	34,456	10,437	9,732
	<u>294,693</u>	<u>327,802</u>	<u>574,811</u>	<u>559,763</u>
	<u>314,747</u>	<u>350,947</u>	<u>817,299</u>	<u>803,638</u>

4. 除稅前溢利

除稅前溢利已扣除/(計入)：

	截至九月三十日止六個月	
	二零一七年 千元	二零一六年 千元
(a) 融資成本		
銀行貸款利息(包括銀行費用)	<u>1,758</u>	<u>1,389</u>
(b) 其他項目		
預付租賃土地款項的攤銷	28	28
無形資產攤銷	47	47
折舊	2,673	4,385
股息收益及利息收益	(1,022)	(1,246)
出售其他物業、廠房及設備(收益)/虧損	(3,659)	593
註銷一附屬公司收益(附註5)	-	(12,838)

5. 註銷一附屬公司收益

截至二零一六年九月三十日止六個月期間內，本集團一全資擁有附屬公司黃浦江製衣(廣州)有限公司之營業執照已被註銷，並於損益內確認因撥回匯兌儲備所產生之一次性非現金收益 12,838,000 元。

6. 所得稅

綜合損益表所示的所得稅為：

	截至九月三十日止六個月	
	二零一七年 千元	二零一六年 千元
本期稅項 - 香港利得稅	1,390	456
本期稅項 - 境外	1,261	451
有關遞延稅項暫時差異的產生及撥回	1,125	158
	<u>3,776</u>	<u>1,065</u>

二零一七年度香港利得稅撥備是按本期間之估計應評稅溢利以 16.5%(二零一六年:16.5%)的稅率計算。

香港境外附屬公司之稅項則以相關國家適用之現行稅率計算。

7. 股息

(a) 應付本公司股權持有人中期股息：

於本六個月期間後不宣派及支付中期股息(二零一六年：無)。

(b) 應付本公司股權持有人屬於上一財政年度，並於中期報告期間核准的股息：

截至二零一七年三月三十一日止年度之末期股息為每股普通股 0.10 元，合共 20,675,000 元，有關建議已於本公司在二零一七年九月二十日召開的股東週年大會中核准。該股息已於二零一七年十月十二日支付。於二零一七年九月三十日，應付股息金額已列入綜合財務狀況表之應付賬款及其他應付款內。

截至二零一六年三月三十一日止年度之末期股息為每股普通股 0.10 元，合共 20,675,000 元，已於截至二零一六年九月三十日止期間核准及於二零一六年十月三日支付。

8. 每股(虧損)/盈利

(a) 每股基本(虧損)/盈利

每股基本(虧損)/盈利乃根據應撥歸於本公司普通股股權持有人應佔虧損 2,148,000 元(二零一六年：盈利 9,330,000 元)及期內已發行普通股之加權平均數 206,748,000 股(二零一六年：206,748,000 股)計算。

(b) 每股攤薄(虧損)/盈利

截至二零一七年及二零一六年九月三十日止期間，本公司並無具有潛在攤薄能力之普通股；故此每股基本(虧損)/盈利與每股攤薄(虧損)/盈利相同。

9. 應收賬款及其他應收款

於結算日，根據發票日期及扣除呆壞賬撥備後的應收賬款及應收票據(已計入應收賬款及其他應收款)的賬齡分析如下：

	二零一七年 九月三十日 千元	二零一七年 三月三十一日 千元
一個月以內	36,958	57,146
一個月以上但兩個月以內	36,958	23,613
兩個月以上但三個月以內	14,298	20,857
三個月以上但四個月以內	11,129	5,837
四個月以上	4,625	9,186
應收賬款及應收票據(扣除呆壞賬撥備)	103,968	116,639
訂金、預付款及其他應收款	34,855	17,493
應收關連公司款項	6,217	4,596
應收一聯營公司款項	17	17
衍生金融工具	-	94
	145,057	138,839

本集團之絕大部份應收賬款及其他應收款均預期於一年內收回或確認為支出。

應收賬款及應收票據在發單日期後 0 至 120 日內到期。

除了在正常貿易條款下所進行之交易，應收關連公司及一聯營公司款項是沒有抵押、不帶利息，並需按通知即時收回。

10. 應付賬款及其他應付款

於結算日，根據發票日期的應付賬款及應付票據(已計入應付賬款及其他應付款)的賬齡分析如下：

	二零一七年 九月三十日 千元	二零一七年 三月三十一日 千元
一個月以內	38,909	41,971
一個月以上但兩個月以內	19,058	10,171
兩個月以上但三個月以內	4,945	9,589
三個月以上	4,690	3,644
應付賬款及應付票據	67,602	65,375
應計費用及其他應付款	48,721	39,530
應付股息	20,675	-
應付關連公司款項	303	339
應付合營企業款項	13	79
應付一聯營公司款項	205	197
衍生金融工具	2,598	48
	140,117	105,568

中期股息

董事會決議不宣派截至二零一七年九月三十日止六個月之中期股息(二零一六年：無)。

業務回顧及前景

	截至九月三十日止六個月		+/- 變動
	二零一七年 港幣千元	二零一六年 港幣千元	
收入	314,747	350,947	-10%
毛利	55,607	64,237	-13%
毛利率	18%	18%	-0pp
經營虧損	(2,864)	(1,180)	143%
經營溢利率	-1%	0%	-1pp
本公司股權持有人應佔(虧損)/溢利	(2,148)	9,330	-123%
純利率	-1%	3%	-4pp
扣除利息收益、融資成本、所得稅、折舊及攤銷前的盈利「EBITDA」	5,012	14,699	-66%
EBITDA 率	2%	4%	-2pp
每股(虧損)/盈利 - 基本	(\$0.01)	\$0.05	-120%

於回顧之六個月內，本集團錄得整體虧損 2,766,000 港元，去年同期則錄得溢利 8,545,000 港元。誠如二零一七年十一月十六日公佈之盈利警告中所述，業績欠佳乃主要由於兩個因素 - 首先是不利的市場環境導致本集團成衣業務之銷售額下降，第二是於本期間內，並無錄得約 12,800,000 港元因一附屬公司於註銷後撥回匯兌儲備而產生的一次性非現金收益。

我們在孟加拉的工廠於回顧期間內錄得虧損，主要為生產成本上漲及於二零一七年八月及九月份接獲較少訂單所致。工廠的生產量於二零一七年十月已回復至正常水平，並預期將繼續以最高產能運作至二零一八年三月底。儘管下半年的表現有望大幅提升，我們預期全年整體業務仍錄得輕微虧損。

我們在緬甸的業務於上半年錄得虧損，主要為高營運成本及較低的生產效率所致。下半年相信仍然是困難的，但隨著生產效率不斷提升，我們預期虧損幅度於本財政年度底將有所收窄。

生產訂單急速下降影響我們在中國國內的生產，導致上半年錄得虧損，我們預期這衝擊將會持續影響我們下半年的生產。儘管整個財政年度錄得虧損是難以避免的，管理層仍竭力將虧損減至最低。

中國無錫合營企業於上半年的業績持續改善，這成果歸因於因應市場需求改變而調整產品組合及採用更優質的新疆棉花原材料。除發生不可預期的狀況，我們相信無錫集團餘下的財政年度仍會獲得盈利。

我們核心成衣業務於上半年由於收入下降而錄得虧損。產品價格乃所有海外買家的重要因素，當中許多買家已將訂單移離中國至其他成本較低的國家。英國脫歐及歐洲其他政治不明朗因素將持續影響我們下半年的業績。由於缺少一次性非經常收益，管理層預期集團財政年度整體利潤將有所下降。

流動資金及財務狀況

於回顧期間內，本集團仍主要以其內部資源作為營運資金。

於二零一七年九月三十日，本集團之現金及銀行結餘約為 302,398,000 港元(於二零一七年三月三十一日：313,489,000 港元)。於二零一七年九月三十日及二零一七年三月三十一日，本集團並沒有任何短期及長期借貸。

本集團採用審慎政策以對沖匯率波動。由於本集團大部份銷售、採購、現金及銀行結餘均主要以港元、美元、歐羅、英鎊或人民幣結算，當風險重大時，本集團或會就以上外幣結算之應收及應付款訂立遠期合約，以對沖外匯波動。於二零一七年九月三十日，本集團用以對沖預期交易之遠期外匯合約之公平價值淨額為2,598,000港元(負債)(於二零一七年三月三十一日：94,000港元(資產)及48,000港元(負債))，並已確認為衍生金融工具。

期內，本集團斥資1,717,000港元用作經常性增置及重置其他物業、廠房及設備，去年同期則為980,000港元。

資產抵押

於二零一七年九月三十日，本集團並無以任何資產作抵押。

僱員及薪酬政策

於二零一七年九月三十日，除聯營公司及合營企業外，本集團(包括其附屬公司)聘用約 3,800 名僱員。薪酬組合乃參照員工之表現及市場當時之薪金水平而釐定。此外，本集團為僱員提供年終雙薪、公積金計劃、醫療保險及培訓。

購買、出售或贖回股份

截至二零一七年九月三十日止期間內，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司任何上市證券。

審核委員會

本公司依照上市規則第 3.21 條成立審核委員會，旨在審閱及監察本集團之財務申報程序及內部控制。該審核委員會由本公司四位獨立非執行董事組成。

本公司之審核委員會已與管理層審閱本集團所採納的會計原則及慣例，以及本集團截至二零一七年九月三十日止期間之未經審核財務報表。

企業管治常規

董事會認為，除非執行董事並無指定明確任期而須根據本公司組織章程於本公司股東週年大會輪值告退及重選外，本公司於截至二零一七年九月三十日止期間內一直遵守上市規則附錄 14 所載之企業管治常規守則。

董事之證券交易

本公司已採納有關董事證券交易的證券買賣守則，其條款不遜於上市規則附錄 10 所載上市公司董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)載列的規定準則。經過本公司向所有董事作出具體查詢後，本公司董事已確認彼等於回顧期間內一直遵守標準守則載列的規定準則及其有關董事證券交易的證券買賣守則。

登載業績公佈及中期報告

本業績公佈均於香港交易及結算所有限公司的網站(www.hkexnews.hk)及本公司的網站(www.ygm.com.hk)「業績公告」一欄內登載。截至二零一七年九月三十日止六個月之中期報告將寄發予股東，並於上述網站內登載。

承董事會命
長江製衣有限公司
主席
陳永奎

香港，二零一七年十一月二十九日

於本公佈日期，董事會包括八位執行董事，為陳瑞球博士、陳永奎先生、陳永棋先生、陳永滔先生、劉陳淑文女士、陳永燊先生、周陳淑玲女士及蘇應垣先生，及四位獨立非執行董事，為林克平先生、施祖祥先生、蔡廷基先生及蘇漢章先生。